KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 155 endelig udg. - SYN 459

Bruxelles, den 14. maj 1993

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenter

---

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Retsgrundlag

1. Nærværende forslag har hjemmel i EØF-Traktatens artikel 118A og er et særdirektiv i henhold til artikel 16 i Rådets direktiv 89/391/EØF om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet[1].

Forslagets berettigelse

a) Grunden til foranstaltninger på EF-plan

2. Mennesket udsættes til stadighed for kemiske agenser. Den europæiske fortegnelse over eksisterende kemiske stoffer (European Inventory of Existing Chemical Substances, EINECS) omfatter mere end 100 000 kemiske stoffer. Mange af disse kemiske stoffer har farlige egenskaber, som kan have en negativ indvirkning på arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet. Det skønnes, at erhvervsulykker og -sygdomme tegner sig for ca. 7% af samtlige udgifter til socialsikring inden for EF og rammer 10 millioner arbejdstagere hvert år, og udgifterne beløber sig sammenlagt til 20 milliarder ECU. Det fremgår tydeligt af informationer i medlemsstaterne, at en betydelig del af erhvervssygdommene skyldes, at arbejdstagerne udsættes for kemiske agenser. Det er derfor vigtigt at træffe hensigts-

---

(1) EFT nr. L 183 af 29.06.1989, s.1.

mæssige forholdsregler på arbejdspladsen med henblik på at undgå disse problemer.

3. Medlemsstaternes retsforskrifter om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici i forbindelse med kemiske agenser er forskellige. I nogle tilfælde er de mangelfulde og i andre tilfælde omfattende; nogle retsforskrifter er strengere end nærværende forslag, som har til formål at sikre, at samtlige medlemsstater mindst når op på det minimumsniveau, der anses for nødvendigt. I overensstemmelse med EØF-Traktatens artikel 118A er forslaget affattet i generelle vendinger og omhandler almindelige principper, som gælder for alle kemiske agenser. Denne fremgangsmåde er den mest omkostningseffektive; der skabes nemlig en generel ramme, og på den måde er det ikke nødvendigt med specifikke EF-forskrifter for mange individuelle kemiske stoffer.

b) Subsidiaritet

4. Forslaget er ikke i strid med subsidiaritetsprincippet; kun ved hjælp af foranstaltninger på EF-plan er det muligt at sikre arbejdstagerne i samtlige medlemsstater et vist minimum af beskyttelse mod de risici, der er forbundet med at være udsat for kemiske agenser. Foranstaltningerne vil endvidere forhindre konkurrenceforvridning, idet man undgår, at der anvendes forskellige minimumsstandarder for beskyttelse af arbejdstagerne i de enkelte medlemsstater.

5. Forslaget vil endvidere fremme større fleksibilitet med hensyn til beskæftigelse på tværs af landegrænser, fordi arbejdstagerne kan være sikre på mindst at finde minimumsniveauet for sikkerhed og sundhed i samtlige medlemsstater. Arbejdsgiverne vil også kunne være sikre på, at produktionsomkostningerne ikke forvrides urimeligt på grund af forskelle med hensyn til niveauet for beskyttelse af sikkerheden og sundheden på arbejdspladsen.

6. Nærværende forslag opfylder de beskrevne behov. Det er endvidere et af de konkrete bidrag til skabelsen af det indre markeds sociale dimension. Forslaget omfatter foranstaltninger vedrørende informationer om farlige kemiske agenser, som særlig omtalt i programmet vedrørende Fællesskabspagten om Arbejdstagernes Grundlæggende Arbejdsmarkedsmæssige og Sociale Rettigheder. Information er en del af grundlaget for effektive foranstaltninger på området sikkerhed og sundhed. Information indgår som et led i dette forslag, og kravene til mærkning af beholdere med kemiske stoffer på arbejdspladsen afstemmes med de krav, der gælder for mærkning ved markedsføring af kemiske agenser.

7. De beskrevne målsætninger vedrører en række forskellige områder inden for EF-politikken. Det er usandsynligt, at målsætningerne kan opfyldes af de enkelte medlemsstater på egen hånd, og derfor er det nødvendigt med koordinerede foranstaltninger på EF-plan.

c) Proportionalitet

8. EF-forskrifter skal udformes således, at de opfylder kravene med hensyn til rimelige minimumsstandarder for sikkerhed og sundhed, uden at arbejdsgiverne pålægges urimelige byrder, og det er ligeledes vigtigt, at forskrifterne ikke kommer til at virke hæmmende for oprettelse og udvikling af små og mellemstore virksomheder. Nærværende forslag skulle opfylde disse to krav.

9. Nærværende forslag indebærer for det første en udvidelse af kravene i rammedirektiv 89/391/EØF om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet; der er ikke tale om en række nye foranstaltninger. De krav, der stilles til arbejdsgiverne i henhold til nærværende forslag, er derfor baseret på arbejdsgiverens vurdering af risiciene i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, i direktiv 89/391/EØF. De foranstaltninger, der skal træffes, står

således i forhold til de risici, der er forbundet med de kemiske stoffer, som anvendes under arbejdet. Forslaget indebærer altså en udvidelse af direktiv 89/391/EØF, og på samme måde bevirker de mere specifikke krav i nærværende forslag faktisk, at der ved direktiv 89/391/EØF pålægges færre byrder, idet forslaget indeholder en vejledning om direktivets anvendelse.

10. Forslaget omfatter i sin nuværende udformning alle kemiske agenser, uden at det på forhånd afgøres, om de er farlige eller ej. Det er vigtigt, fordi selv kemiske agenser, som nominelt er ufarlige, kan gå i forbindelse med andre og skabe eller øge en risiko. Kemiske agenser, som ikke normalt anses for at være farlige, kan også være farlige, når de anvendes i større mængder på arbejdspladsen. Sand er f.eks. ikke farligt, medmindre det males til fint pulver; i så fald kan det forårsage lungesygdomme, hvilket har været tilfældet på støberier og lervarefabrikker. Der kan endvidere opstå farlige forbindelser med kemiske stoffer, som normalt er uskadelige i sig selv. Vand kan f.eks. reagere voldsomt med andre kemiske stoffer som stærke syrer eller metaller; men der er kun tale om en risiko, når der opstår en forbindelse mellem vandet og de andre kemiske stoffer.

Det er derfor kun muligt at foretage en rimelig vurdering og træffe de korrekte foranstaltninger med henblik på at beskytte arbejdstagerne, når der tages hensyn til kombinationen af samtlige kemiske agenser.

Hvis det kan bevises, at et bestemt kemisk stof eller forbindelser hermed ikke indebærer risici, er der ikke behov for yderligere foranstaltninger, når vurderingen er afsluttet.

11. Ved udvidelsen af kravene i direktiv 89/391/EØF har man bestræbt sig på at udforme forslagene som målsætninger, fremfor præcise forskrifter. Arbejdsgiverne stilles yderst frit med hensyn til at afgøre, hvordan målsætningerne for de 100 000 eller flere industrielle kemiske agenser, som er relevante under de givne omstændigheder, bedst kan opfyldes. Kun i

forbindelse med særlig farlige kemiske agenser, f.eks. materialer, som kan være kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske, begrænses denne frihed ved forskrifter for, hvilke foranstaltninger der skal prioriteres. Andre særlige foranstaltninger, f.eks. grænseværdier, bør kun tages i anvendelse, hvis det viser sig at være nødvendigt.

12. Som endnu et bevis for, at foranstaltningerne i henhold til nærværende forslag er rimelige set i forhold til de risici, der er forbundet med kemiske agenser, bør det anføres, at foranstaltningerne nøje følger konventionen om kemiske stoffer, som ILO vedtog i 1990, og derfor allerede i stort omfang er almindelig anerkendt.

d) Konsolidering af gældende bestemmelser

13. I Rådets resolution af 21.12.1987[2] om sikkerhed, hygiejne og sundhed på arbejdspladsen[3] gav Rådet udtryk for, at det kunne tilslutte sig planerne om at fremsætte yderligere forslag om farlige agenser. Da rammedirektivet 89/391/EØF blev vedtaget, opfordrede Rådet endvidere i en erklæring Kommissionen til at undersøge sammenhængen mellem det nye direktiv og direktiv 80/1107/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet[4]. Dette er absolut nødvendigt for at bringe gældende relaterede særdirektiver om bestemte kemiske agenser i overensstemmelse med direktiv 89/391/EØF og særlig for at fjerne tvetydigheder med hensyn til gældende krav.

14. Da Rådets direktiv 90/394/EØF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer[5] blev vedtaget, fremhævede Rådet, at det endvidere er nødvendigt at konsolidere kravene i forbindelse med kemiske agenser og sikre

---

(2) EFT nr. C 28 af 03.02.1988, s.1.

(3) EFT nr. C 28 af 03.02.1988, s.4.

(4) EFT nr. L 327 af 03.12.1980, s.8.

(5) EFT nr. L 196 af 26.07.1990, s.1.

overensstemmelse med hensyn til indhold og fremgangsmåde i forhold til det nye rammedirektiv 89/391/EØF.

15. I nærværende forslag tages der hensyn til disse forskellige henstillinger. Det foreslås dog, at kræftfremkaldende stoffer fortsat behandles særskilt. Denne undtagelse gælder også for asbest og vinylkloridmonomer, som begge allerede er klassificeret som kræftfremkaldende hos mennesker (R 45) og derfor omfattes af direktiv 90/394/EØF om kræftfremkaldende stoffer. De specifikke krav i direktiv 83/477/EØF, ændret ved direktiv 91/382/EØF, og direktiv 78/610/EØF om henholdsvis asbest og vinylkloridmonomer vil blive behandlet særskilt under hensyntagen til det senere direktiv om kræftfremkaldende stoffer, som omfatter samtlige R 45 klassificerede stoffer.

16. Det bør endvidere anføres, at biologiske agenser, som omfattes af direktiv 80/1107/EØF, der vedrører fysiske, kemiske og biologiske agenser, nu omfattes af et særdirektiv 90/679/EØF om beskyttelse af arbejdstagerne mod farerne ved at være udsat for biologiske agenser under arbejdet(6). Endvidere er et særskilt forslag om fysiske agenser under udarbejdelse. Når der vedtages direktiver om biologiske agenser og fysiske agenser, vil direktiv 80/1107/EØF ikke længere være relevant for de pågældende agenser. Nærværende forslag omhandler derfor kun kemiske agenser. Når direktivet om kemiske agenser træder i kraft, vil de tidligere direktiver blive ophævet.

17. Da direktiv 80/1107/EØF blev ændret i 1988 ved direktiv 88/642/EØF(7), indebar en af ændringerne, at der blev indført et detaljeret bilag om de tekniske aspekter ved måling af arbejdstagernes udsættelse for kemiske agenser. I det pågældende bilag henvises der til brugen af CEN-standarder.

(6) EFT nr. L 374 af 31.12.1990, s.1.

Siden da er der som led i Fællesskabernes standardiseringspolitik udarbejdet flere forslag til CEN-standarder. Sådanne standarder vil blive af særlig betydning for kemiske agenser. Tre standarder er ved at blive vedtaget:

1. CEN-standard for retningslinjer for vurdering af arbejdstagernes udsættelse for kemiske agenser i luften på arbejdspladsen til sammenligning med grænseværdier (Pr EN 689).

2. CEN-standard for generelle krav til effektiviteten af procedurer for målinger på arbejdspladsen (Pr EN 482).

3. CEN-standard for specifikationer for bestemmelser om måling af luftbårne partikler på arbejdspladsen (Pr EN 481).

18. De beskrevne udkast til CEN-standarder vil efter, at de er vedtaget, udgøre en omfattende vejledning for måling af arbejdstagernes udsættelse for forskellige agenser. Bilaget til nærværende forslag omfatter derfor ikke en detaljeret vejledning om målemetoder, og nogle af de specifikke krav fra direktiv 82/605/EØF om bly udelades, uden at beskyttelsesniveauet sænkes.

Nærværende forslags formål:

19. Nærværende forslag har til formål:

(a) at fastsætte minimumskrav vedrørende beskyttelse af arbejdstagere mod risici for deres sikkerhed og sundhed, som opstår på grund af kemiske agenser på arbejdspladsen;

(b) at konsolidere, ajourføre og tilpasse de gældende bestemmelser om kemiske agenser på baggrund af den nuværende viden, og at afstemme dem med de foranstaltninger, der blev indført ved direktiv 89/391/EØF;

(c) at indarbejde i den nye tekst særdirektiv 82/605/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for metallisk bly og dettes ionforbindelser og direktiv 88/364/EØF om beskyttelse af arbejdstagere ved forbud mod bestemte agenser og/eller arbejdsaktiviteter;

(d) at fastsætte yderligere krav med hensyn til at forbedre arbejdstagernes beskyttelse mod de farer, som opstår i forbindelse med aktiviteter, der indebærer brug af kemiske agenser;

e) at fjerne tvetydigheder i forbindelse med kravene i gældende direktiver og uvished med hensyn til deres anvendelse;

(f) at tydeliggøre fællesskabsbestemmelserne om sikkerhed og sundhed for arbejdstagere, som udsættes for kemiske agenser, og skabe et bedre grundlag for informering af arbejdstagerne;

(g) at sikre, at alle forholdsregler på arbejdspladsen er baseret på en formålstjenlig vurdering af de risici, der opstår som følge af den måde, hvorpå kemiske agenser anvendes, og at beskyttelses-foranstaltninger er afpasset efter arbejdspladsen, aktiviteten, omstændighederne og specielle risici. På den måde bliver der et rimeligt forhold mellem foranstaltningerne og risikograden, de påkrævede forholdsregler og virksomhedens størrelse, uden at arbejdsgiveren pålægges unødvendige byrder;

(h) at tydeliggøre, at fællesskabsbestemmelserne er afstemt med ILO konvention nr. 170[8] og den tilknyttede henstilling nr. 177 om kemiske agenser på arbejdspladsen;

---

(8) Konvention nr. 170 om sikkerhed ved brug af kemiske stoffer på arbejdspladsen, vedtaget af Den Internationale Arbejdsorganisation på

(i) at sikre, at direktivet om kræftfremkaldende stoffer (90/394/EØF) fortsat gælder og udelukkes fra nærværende forslag, eftersom det indeholder særlige krav i forbindelse med kræftfremkaldende kemiske agenser.

Beskrivelse af nærværende forslag

20. Nærværende forslag omfatter en præambel, tre dele og et bilag, som fastsætter minimumskrav vedrørende sikkerhed og sundhed:

a) Forslagets indhold

Forslag til Rådets direktiv om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser

Præambel

Del I: Almindelige bestemmelser

Artikel 1 Emne
Artikel 2 Definitioner

Del 2: Arbejdsgivernes forpligtelser

Artikel 3 Generelle forpligtelser
Artikel 4 Særlige foranstaltninger til beskyttelse og forebyggelse
Artikel 5 Kommunikations-, advarsels- og alarmsystemer

Artikel 6 Underretning af arbejdstagerne

Del III: Diverse bestemmelser

Artikel 7 Forbud

Artikel 8 Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering

Artikel 9 Helbredskontrol

Artikel 10 Høring af arbejdstagerne samt arbejdstagerdeltagelse

Artikel 11 Minimumskrav vedrørende sikkerhed og sundhed

Artikel 12 Tilpasninger til bilaget

Artikel 13 Udvalg

Artikel 14 Ophævelse

Artikel 15 Afsluttende bestemmelser

Artikel 16 Angivelse af hvem direktivet er rettet til

Bilag

Minimumskrav vedrørende sikkerhed og sundhed, som omhandlet i direktivets artikel 11

b) Nærværende forslags karakteristika

1. **Præambel**

2. **Del I: Almindelige bestemmelser**

Artikel 1

I artikel 1 fastslås det, at direktivet er et særdirektiv i henhold til rammedirektiv 89/391/EØF, og derfor er kravene minimumskrav i henhold til EØF-Traktatens artikel 118A.

Artikel 2

Begrebet "kemisk agens" defineres meget bredt i nærværende forslag med det formål at sikre, at direktivet omfatter samtlige kemiske agenser; samtidig sikres det, at kravene står i et rimeligt forhold til de pågældende risici. Det dækker alle former for kemiske agenser, f.eks. røg, forurenende stoffer og spildprodukter, som kan opstå under arbejdet, og kemiske agenser, som produceres eller anvendes bevidst.

3. **Del II:Arbejdsgivernes forpligtelser**

Artikel 3

I medfør af artikel 3 pålægges det arbejdsgiveren at sikre, at arbejdstagerne kan varetage deres arbejde uden at bringe dem selv eller andre på arbejdspladsen i fare.

Med vurderingen af farer og risici på arbejdspladsen ydes der et vigtigt praktisk bidrag til de foranstaltninger, som arbejdsgiveren skal træffe med henblik på at beskytte sikkerheden og sundheden; i nærværende direktiv tilpasses derfor de krav, som stilles i direktiv 89/391/EØF, således at der foretages en vurdering af de risici, som arbejdstagerne udsættes for i forbindelse med samtlige aktiviteter, hvori der indgår kemiske agenser. Vurderingen skal omfatte samtlige kemiske agenser, som anvendes eller sandsynligvis vil blive anvendt.

For kemiske agenser, som har været genstand for specifik vurdering inden for Fællesskabet som led i behandling af en ansøgning om markedsføringstilladelse, f.eks. for plantebeskyttelsesmidler, vil denne vurdering og hertil knyttede mærknings- eller sikkerhedsanvisninger ofte danne grundlag for en væsentlig del af arbejdsvurderingen i henhold til dette direktiv. Det, der skal gøres herudover, er at foretage en vurdering af, hvordan farerne fra de kemiske agenser og andre aspekter på arbejdspladsen samt anvendelsesmetoder indvirker på hinanden.

Arbejdsgiveren er endvidere forpligtet til at sikre, at der føres tilsyn med arbejdspladsen, at der ansættes kompetente arbejdstagere til at varetage vigtige opgaver, f.eks. vurderinger, og arbejde, som indebærer særlige risici, at der træffes foranstaltninger, herunder førstehjælpsfaciliteter, med henblik på nødsituationer, og at der gives klare instrukser til arbejdstagerne.

I artikel 3 fastlægges det også, at kollektive beskyttelses-foranstaltninger i princippet prioriteres fremfor individuelle beskyttelsesforanstaltninger.

Artikel 4

Artikel 4 indeholder generelle krav om indretningen af anlæg og udstyr, således at risiciene for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen reduceres.

Artikel 5

I henhold til artikel 5 er arbejdsgiveren forpligtet til at træffe foranstaltninger med henblik på at advare arbejdstagerne, hvis der er øget risiko for sikkerheden og sundheden.

Artikel 6

Artikel 6 omhandler informationer, som skal stilles til rådighed for arbejdstagerne, om kemiske agenser og forholdsregler.

4. Del III: Diverse bestemmelser

Artikel 7

De forbud, der er beskrevet i direktiv 88/364/EØF om forbud mod bestemte agenser og/eller arbejdsaktiviteter, indgår i artikel 7 uden væsentlige ændringer. Det anføres, at Rådet kan indføre nye forbud i henhold til proceduren i EØF-Traktatens artikel 118A, mens tekniske ændringer af gældende bestemmelser foretages af Kommissionen i overensstemmelse med den procedure, der omtales i artikel 13.

Artikel 8

Medlemsstaterne har allerede etableret et samarbejde omkring den videnskabelige proces, der går forud for fastlæggelsen af erhvervsmæssige grænseværdier. Forslaget udgør en fællesskabsramme, som bevirker, at samarbejdet fremover kan udvikles systematisk på EF-plan.

Der anvendes fortsat to forskellige former for erhvervsmæssige grænseværdier af forskellig status.

"Grænseværdier" i nærværende forslag omfatter de "bindende grænseværdier", der omhandles i direktiv 88/642/EØF, og den gældende grænseværdi for bly, som følger af direktiv 82/605/EØF. Medlems-staterne forpligtes til at fastsætte nationale erhvervsmæssige grænseværdier, når der er blevet fastsat en fællesskabsgrænseværdi, som ikke må overskrides.

Medlemsstaterne er forpligtet til at tage hensyn til "erhvervsmæssige referenceværdier", når de fastsætter eller ændrer en national grænseværdi for en bestemt kemisk agens.

I den 5-års periode, der går forud for revisionen af erhvervsmæssige referenceværdier, kan alle interesserede parter indsende oplysninger om praktiske erfaringer.

Artikel 9

Artikel 9 indeholder bestemmelser om generelle foranstaltninger til helbredskontrol, særlig i forbindelse med aktiviteter, hvori der indgår kemiske agenser.

Artikel 10

I artikel 10 tilpasses de generelle foranstaltninger for arbejdstagernes høring og for arbejdstagerdeltagelse, som omhandlet i artikel 11 i direktiv 89/391/EØF, til aktiviteter, hvori der indgår kemiske agenser.

Arbejdsgiveren er forpligtet til at delagtiggøre arbejdstagerne i vurderingen af arbejdspladsen og i de forholdsregler, der skal træffes, når det konstateres, at en erhvervsbetinget eller biologisk grænseværdi er overskredet.

Artikel 11

I artikel 11 fastsættes det, hvornår arbejdsgiverne skal imødekomme de minimumskrav for sikkerhed og sundhed, der fremgår af bilaget. For nye aktiviteter skal arbejdsgiveren opfylde kravene på det tidspunkt, nærværende direktiv træder i kraft; for nuværende aktiviteter gælder der en overgangsperiode på fem år.

Artikel 12

Artikel 12 omhandler foranstaltninger til tekniske ændringer i bilaget og indeholder en bestemmelse om teknisk vejledning.

Artikel 14

De anførte direktiver bliver overflødige, når nærværende direktiv vedtages, og ophæves derfor. Det skal anføres, at direktiv 80/1107/EØF omhandler kemiske, fysiske og biologiske agenser. Biologiske agenser omfattes allerede af direktiv 90/679/EØF og fysiske agenser af et særskilt forslag, som allerede er under behandling.

De tre særdirektiver under direktiv 80/1107/EØF kan i princippet stå alene, selvom direktiv 80/1107/EØF ophæves. Det første særdirektiv om bly (82/605/EØF) indgår imidlertid allerede i nærværende forslag og kan også ophæves. Det andet direktiv om asbest (83/477/EØF, ændret ved 91/382/EØF) vil blive taget op til særskilt revision inden den 31. december 1995 i henhold til artikel 9, stk. 1, i direktiv 83/477/EØF, ændret udgave. Det tredje om støj (86/188/EØF) vil blive konsolideret og indgå i det omtalte forslag om fysiske agenser. Det fjerde om forbud mod bestemte agenser og/eller arbejdsaktiviteter (88/364/EØF) indgår allerede i nærværende forslag og kan derfor ophæves.

BILAG

1. Indledende bemærkning

I bilaget fastsættes minimumskrav for sikkerhed og sundhed, der gælder under alle relevante forhold under hensyntagen til arbejdspladsens og aktivitetens karakter, omstændighederne og eventuelle specifikke risici.

2. Krav om tilsyn

I teksten fastsættes kravene til den for arbejdspladsen ansvarlige persons og tilsynsførende arbejdstageres kompetence. Det forklares, at arbejdsgiveren personligt kan påtage sig disse opgaver, når blot han har den fornødne kompetence.

3. Beskyttelsesforanstaltninger

Dette afsnit vedrører koncentrationen i luften af kemiske agenser, som kunne udgøre en risiko for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed.

Arbejdsgiveren har pligt til at sikre, at arbejdstagernes eksponering for en kemisk agens, for hvilken der er fastsat en grænseværdi, ikke overstiger grænseværdien for erhvervsmæssig eksponering. Der redegøres kort for ordninger til vurdering og måling af arbejdstagernes eksponering.

4. Beskyttelse mod særlige risici

I dette afsnit kræves det, at arbejdsgiveren er særlig opmærksom på aktiviteter som f.eks. vedligeholdelse, i forbindelse med hvilke risiciene kan være større, fordi den normale proceskontrol ikke kan anvendes. Endvidere behandles bl.a. nødsituationer og situationer, hvor der skal gribes ind efter en ulykke eller driftsforstyrrelser, og det kraves af arbejdsgiveren, at denne træffer foranstaltninger til imødegåelse af sådanne situationer, hvis de skulle opstå.

5. Oplysninger om dispensationer

I dette afsnit redegøres der for, hvilke oplysninger der skal indsendes til de kompetente myndigheder, når der ansøges om tilladelse til at fravige de gældende forbud.

6. Vedligeholdelse af sikkerhedsudstyr

Der anføres generelle krav.

7. Kontrol med arbejdstagernes helbred

For visse kemiske agensers vedkommende er det Kommissionens opfattelse, at specifikke bestemmelser om kontrol med arbejdstagernes helbred er nødvendig. Disse agenser kan opdeles i to grupper:

- kemikalier, der fremkalder sensibilisering;
- andre farlige kemikalier, der medfører specifikke risici, som angivet i dette afsnit i bilaget.

I forbindelse med disse agenser skal arbejdstagernes helbred kontrolleres.

Biologiske grænseværdier og beslægtede krav skal indgå som en del af helbredskontrollen.

8. Journalføring

I dette afsnit fastsættes det, hvorledes en arbejdsgiver skal opbevare en journal til brug for sikkerheds- og sundhedsdokumenter. Det fastsættes endvidere, at medlemsstaterne skal sørge for at der etableres individuelle helbredsjournaler.

9. Underretning om kemiske agenser

I dette afsnit kræves det, at arbejdsgiveren til arbejdstageren udleverer den information, som er nødvendig for at garantere sikre arbejdsmetoder. Når det er relevant og i overensstemmelse med andre fællesskabsdirektiver, skal informationen gives i form af tegn, etiketter og sikkerhedsmærkater.

Arbejdsgiveren har pligt til at sikre, at beholdere og rørledninger, der anvendes til kemiske agenser på arbejdspladsen, afmærkes, i givet fald i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 92/58/EØF. I mange tilfælde vil de produkter, arbejdsgiveren har købt, allerede være mærket med en klar identifikation og oplysninger om risici i henhold til anden lovgivning. I tilfælde, hvor den originale mærkning ikke står til rådighed, bl.a. fordi kemikalierne på virksomheden overføres til anden beholder, skal arbejdsgiveren træffe andre forholdsregler. På tidspunktet for vedtagelsen af den syvende ændring af direktiv 67/548/EØF opfordrede Rådet udtrykkelig Kommissionen til at fremsætte forslag på dette område i forbindelse med mellemprodukter.

Der er endvidere krav om, at leverandørens mærkater med sikkerhedsdata skal stå til rådighed for arbejdstagerne, og hvor dette ikke er muligt, skal der udarbejdes tilsvarende datablade.

10. Grænseværdier og biologiske grænseværdier

I dette afsnit beskrives de etablerede grænseværdier og biologiske grænseværdier. I øjeblikket findes der en grænseværdi for bly i luften på arbejdspladsen og en biologisk grænseværdi (som angiver arbejdstagerens absorbering af bly). Listen over værdier kan i givet fald udvides.

Da direktiv 82/605/EØF om risici i forbindelse med udsættelse for bly blev vedtaget, krævede man, at grænseværdien for udsættelse for bly og de biologiske grænseværdier skulle tages op til ny behandling med henblik på at nedsætte disse værdier. I dette forslag bekræftes den biologiske grænseværdi i blod på 70 µg/100 ml som et mindstekrav; dermed afskaffes imidlertid det spillerum, der var fastsat i direktiv 82/605/EØF, hvor der under visse omstændigheder var givet tilladelse til et blyindhold i blodet på mellem 70 og 80 µg Pb/100 ml.

11. Særlige foranstaltninger for bly

I dette afsnit behandles andre metoder til biologisk overvågning af bly.

DET RÅDGIVENDE UDVALGS UDTALELSE

Det Rådgivende Udvalg om Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen har afgivet en udtalelse om forslaget. Kommissionen har taget passende hensyn til Udvalgets udtalelse under forberedelsen af den tekst, der nu forelægges for Rådet, især vedrørende proceduren for etablering af grænseværdier, kravene om vurdering og journalføring, stramning af bestemmelserne om sikkerhed og grænseværdien for bly i luften, som er uændret i forhold til grænseværdien i direktiv 82/605/EØF om bly.

VURDERING AF VIRKNINGER

Der er gennemført en undersøgelse af virkninger, og en kopi af sammenfatningen af vurderingen er vedlagt som bilag A til denne begrundelse. Det bør bemærkes, at listen over kemiske agenser, for hvilke der kræves helbredskontrol i henhold til artikel 9, som følge af denne undersøgelse af virkningerne er blevet beskåret til mindre end det halve i forhold til det udkast, der blev anvendt ved undersøgelsens udarbejdelse.

[redacted]

23

FORSLAG TIL RÅDETS DIREKTIV OM BESKYTTELSE AF ARBEJDSTAGERNES SIKKERHED OG SUNDHED UNDER ARBEJDET MOD RISICI I FORBINDELSE MED KEMISKE AGENSER

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 118A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen(1) udarbejdet efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen,

i samarbejde med Europa-Parlamentet(2)

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg(3), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Traktatens artikel 118A skal Rådet, ved udstedelse af direktiver, vedtage minimumsforskrifter med henblik på at forbedre navnlig arbejdsmiljøet for at sikre et højere niveau for beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed;

i henhold til denne artikel skal det i direktiverne undgås, at der pålægges administrative, finansielle og retlige byrder af en sådan art, at de hæmmer oprettelse og udvikling af små og mellemstore virksomheder;

---

(1) EFT ....

(2) EFT ....

forbedringen af arbejdstagernes sikkerhed, hygiejne og sundhed på arbejdspladsen er et mål, der ikke bør underordnes rent økonomiske betragtninger;

overholdelsen af minimumskrav om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed mod de risici, der er forbundet med kemiske agenser, sikrer ikke alene beskyttelsen af hver enkelt arbejdstagers sikkerhed og sundhed, men giver desuden alle arbejdstagere i Fællesskabet et mindstemål af beskyttelse, som hindrer enhver mulig konkurrenceforvridning;

et passende niveau af beskyttelse mod risici hidrørende fra kemiske agenser må etableres for Fællesskabet som helhed, og dette beskyttelsesniveau skal etableres ikke gennem detaljerede krav, men gennem en ramme af generelle principper, som gør det muligt for medlemsstaterne at anvende minimumskravene konsekvent;

en arbejdsaktivitet, der indebærer anvendelse af en kemisk agens, må anses for at udsætte arbejdstagerne for en særlig høj risiko;

Rådets direktiv 80/1107/EØF af 22. november 1980 om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet[4], senest ændret ved Rådets direktiv 88/642/EØF[5], Rådets direktiv 82/605/EØF af 28. juli 1982 om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for metallisk bly og dettes ionforbindelser (første særdirektiv i henhold til artikel 8 i direktiv 80/1107/EØF)[6], og Rådets direktiv 88/364/EØF af 9. juni 1988 om beskyttelse af arbejdstagere ved forbud mod bestemte agenser og/eller arbejdsaktiviteter (fjerde særdirektiv i henhold til artikel 8 i

---

(4) EFT nr. L 327 af 3.12.1980, s. 8.

(5) EFT nr. L 356 af 24.12.1988, s. 74.

(6) EFT nr. L 247 af 12.8.1982, s. 12.

direktiv 80/1107/EØF)[7] bør, for så vidt angår konsekvens og klarhed, samt af tekniske grunde revideres og indarbejdes i et enkelt direktiv om minimumsforskrifter for beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejde, til hvilket der anvendes kemiske agenser; disse direktiver kan derefter sættes ud af kraft;

dette direktiv er et særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet[8];

bestemmelserne i rammedirektivet gælder derfor fuldt ud for arbejdstagere, der udsættes for kemiske agenser, med forbehold af strengere og/eller mere specifikke bestemmelser indeholdt i dette direktiv;

i Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om indbyrdes tilnærmelse af de ved lov og administrativt fastsatte bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer[9], senest ændret ved Rådets direktiv 92/32/EØF af 30. april 1992[10], Rådets direktiv af 26. juni 1978 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende klassificering, emballering og etikettering af farlige præparater (pesticider)[11] og Rådets direktiv 88/379/EØF af 7. juni 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farlige præparater[12] som ændret ved Rådets direktiv 90/492/EØF[13], defineres og fastlægges et system for specifik informering om farlige stoffer og præparater i form af sikkerhedsdatablade, hovedsagelig med sigte på

---

(7) EFT nr. L 179 af 9.7.1988, s. 44.

(8) EFT nr. L 183 af 26.9.1989, s. 1.

(9) EFT nr. L 196 af 16.8.1967, s. 1.

(10) EFT nr. L 154 af 5.6.1992, s. 1.

(11) EFT nr. L 206 af 29.7.1978, s. 13.

(12) EFT nr. L 187 af 16.7.1988, s. 14.

(13) EFT nr. L 275 af 5.10.1990, s. 35.

industrielle brugere for at sætte dem i stand til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre beskyttelsen af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed;

i Rådets direktiv 92/58/EØF af 24. juni 1992 om minimumsforskrifter for signalgivning i forbindelse med sikkerhed og sundhed under arbejdet[14] etableres et system for mærkning af beholdere og rørsystemer indeholdende farlige stoffer eller præparater;

målet for Rådets direktiv 82/501/EØF af 24. juli 1982 om risikoen for større uheld i forbindelse med en række industrielle aktiviteter[15] er en begrænsning af følgerne af sådanne uheld for mennesker og miljø samt at sikre et højt niveau af beskyttelse mod sådanne uheld og deres følger i Fællesskabet;

for at sikre et højere beskyttelsesniveau gennem arbejdstagernes adgang til fuldstændige oplysninger er det vigtigt, at arbejdstagerne og disses repræsentanter informeres om de risici, som kemiske agenser kan frembyde for deres sikkerhed og sundhed, og om de foranstaltninger, der er nødvendige for at begrænse eller helt fjerne disse risici, samt at de har mulighed for at kontrollere, at de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger træffes;

arbejdsgiverne skal følge med i den seneste teknologiske udvikling med henblik på at forbedre beskyttelsen af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed og regelmæssigt vurdere denne udviklings virkninger for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed;

selv om den videnskabelige viden i nogle tilfælde ikke er tilstrækkelig til, at der kan etableres en tærskelværdi for udsættelse for en kemisk agens, under hvilken der ikke længere er nogen risiko for helbredet, vil en

---

(14) EFT nr. L 245 af 26.8.1992, s. 23.

(15) EFT nr. L 230 af 5.8.1982, s. 1.

begrænsning af udsættelsen for kemiske agenser under alle omstændigheder indskrænke disse risici;

i Kommissionens direktiv 91/322/EØF af 29. maj 1991 er der fastsat grænseværdier i henhold til Rådets direktiv 80/1107/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet, og dette direktiv bør fortsat indgå i den nuværende ramme;

udarbejdelsen af de tekniske gennemførelsesforanstaltninger i forbindelse med dette direktiv bør overlades til Kommissionen i tæt samarbejde med medlemsstaterne og i henhold til den procedure, der beskrives i artikel 13.

dette direktiv er et konkret bidrag til skabelsen af det indre markeds sociale dimension -

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Emne

1. I dette direktiv, som er det [ ] særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF, fastsættes minimumsforskrifter for beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for deres sikkerhed og sundhed, som opstår eller kan opstå som følge af udsættelse for kemiske agenser, som findes på arbejdspladsen, eller som følge af en arbejdsaktivitet, i hvilken der indgår kemiske agenser.

2. Direktivets bestemmelser finder anvendelse på alle kemiske agenser på arbejdspladsen, dog med forbehold dels af andre fællesskabsbestemmelser i henhold til direktiv 82/501/EØF, med senere ændringer, om risikoen for større uheld i forbindelse med en række industrielle aktiviteter, dels af bestemmelserne om kemiske agenser, som er omfattet af foranstaltninger vedrørende strålingsbeskyttelse i henhold til direktiver vedtaget i medfør af Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.

3. For kræftfremkaldende stoffer i arbejdsmiljøet gælder bestemmelserne i direktiv 90/394/EØF, hvor disse er gunstigere for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet.

4. Bestemmelserne i direktiv 89/391/EØF finder fuldt ud anvendelse på hele det i stk. 1 nævnte område, for så vidt der ikke er fastsat skærpede og/eller mere specifikke bestemmelser i dette direktiv.

5. De kompetente myndigheder skal regelmæssigt kontrollere, at arbejdsgiverne har taget de fornødne forholdsregler til at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet og sørget for at revidere risikovurderingen som anført i artikel 3, stk. 2.

Artikel 2

Definitioner

I dette direktiv forstås ved:

a) "Kemisk agens": ethvert kemisk element eller forbindelser eller blandinger deraf, som det forekommer i naturlig tilstand eller frigøres under en given arbejdsproces, uanset om dette er tilsigtet, og uanset om det markedsføres.

b) "Aktivitet, hvori der indgår kemiske agenser": ethvert arbejde, til hvilket der anvendes eller tænkes anvendt kemiske agenser, uanset i hvilken arbejdsproces, herunder produktion, håndtering, oplagring, transport eller bortskaffelse og behandling, eller hvor sådanne agenser er et resultat af et sådant arbejde.

c) "Erhvervsmæssig grænseværdi": (medmindre andet er udtrykkeligt anført) den koncentration af en kemisk agens i den luft på arbejdspladsen, der indåndes af en arbejdstager, herunder "grænseværdi" og "erhvervsmæssig referenceværdi".

d) "Biologisk grænseværdi": koncentrationsgrænsen for en given agens i et givet biologisk miljø, dens metabolit eller en effektindikator.

e) "Fare": de egenskaber, som en kemisk agens besidder i henseende til potentiel skadelighed.

f) "Risiko": sandsynligheden for, at en potentielt skadelig agens bliver skadelig under anvendelsen af den og/eller udsættelsen for den.

g) "Kompetent person": enhver person, som er i besiddelse af den viden, erfaring, evne eller færdighed, der er nødvendig for at udføre den pågældende opgave.

h) "Affald": en kemisk agens, der bliver tilbage efter en kemisk proces, eller enhver genstand eller ethvert materiale, som er kontamineret af en kemisk agens, og som skal bortskaffes.

i) "Helbredskontrol": tilsyn med den enkelte arbejdstager for at vurdere denne persons helbredstilstand.

AFSNIT II

ARBEJDSGIVERNES FORPLIGTELSER

Artikel 3

Generelle forpligtelser

1. For at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed skal arbejdsgiveren i forbindelse med aktiviteter, hvori der indgår kemiske agenser, træffe alle nødvendige foranstaltninger, herunder sørge for, at specifikke opgaver overdrages til en kompetent person, således at:

   a) arbejdstagerne kan udføre det arbejde, de får pålagt, uden at bringe deres egen og/eller andre arbejdstageres sikkerhed og sundhed i fare, ;

   b) arbejdspladsens drift skal, når arbejdstagerne er tilstede, finde sted under en tjenstgørende persons ansvar;

   c) arbejde, der indebærer en særlig risiko, kun betros kompetent personale, samt at det udføres i overenstemmelse med de givne anvisninger;

   d) der indføres effektive ordninger vedrørende ulykker og nødsituationer, herunder at enhver relevant øvelse vedrørende sikkerhed gennemføres med regelmæssige mellemrum;

   e) alle instruktioner om sikkerhed og sundhed er forståelige for de berørte arbejdstagere;

   f) der findes passende førstehjælpsfaciliteter.

2. Arbejdsgiveren skal være i besiddelse af en risikovurdering vedrørende sikkerhed og sundhed, som er indført i et dokument, herefter kaldet "sikkerheds- og sundhedsdokumentet", som skal holdes ajourført.

   I sikkerheds- og sundhedsdokumentet skal bl.a. registres:

- en vurdering af de risici, arbejdstagerne udsættes for i forbindelse med enhver aktivitet, hvori der indgår kemiske agenser, og at det er en kompetent person, der har foretaget denne vurdering; når en kemisk agens har været genstand for en specifik vurdering vedrørende risici for brugere heraf som led i behandling af en ansøgning om markedsføringstilladelse, skal der ved risikovurderingen tages hensyn til resultaterne af den pågældende vurdering;

- at der vil blive truffet passende foranstaltninger med henblik på at nå direktivets mål og især eventuelle sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, som er omhandlet i anden fællesskabslovgivning;

- at udformning, anvendelse og vedligeholdelse af arbejdspladsen og det udstyr, der anvendes i forbindelse med kemiske agenser, er sikker;

- at der forefindes en ajourført liste over de kemikalier, der anvendes eller tænkes anvendt på arbejdspladsen.

Sikkerheds- og sundhedsdokumentet skal være udarbejdet forud for arbejdets påbegyndelse, og skal ajourføres, navnlig hvis der er sket større ændringer, som kunne gøre det forældet.

Arbejdsgiveren skal sikre, at arbejdstagerne underrettes om indholdet af sikkerheds- og sundhedsdokumentet, når som helst en større ændring på arbejdspladsen fører til en ændring i dokumentet.

3. Arbejdsgiveren skal sikre, at den fare for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, der hidrører fra en kemisk agens, fjernes eller reduceres, samt at dette sker fortrinsvis ved at fjerne risikoen ved kilden eller ved at søge at tilvejebringe den størst mulige nedsættelse af risikoen gennem kollektive beskyttelsesforanstaltninger, herunder især ved at anvende renere teknologier og udnytte den seneste udvikling på det teknologiske område, frem for gennem individuelle beskyttelsesforanstaltninger.

4. For visse særlige aktiviteter i virksomheden eller institutionen, som f.eks. vedligeholdelse, i forbindelse med hvilken det kan forudses, at der kan finde en potentielt betydelig udsættelse sted, eller som kan resultere i en forringelse af sikkerhed og sundhed af andre grunde, selv efter at alle tekniske foranstaltninger er truffet, skal arbejdsgiveren efter at have hørt arbejdstagerne eller deres repræsentanter i virksomheden eller institutionen afgøre, hvilke foranstaltninger der er nødvendige for at reducere varigheden af arbejdstagerens eksponering til det mindst mulige og for at sikre beskyttelsen af arbejdstagerne, mens de er beskæftiget med sådanne aktiviteter.

   Arbejdsgiveren skal sikre, at disse aktiviteter kun finder sted i områder, der er klart afgrænset og afmærket, samt at personer, der ikke har udtrykkelig tilladelse til at færdes i sådanne områder, med andre midler hindres i at færdes der.

5. De foranstaltninger, der træffes af arbejdsgiveren for at imødekomme bestemmelserne i dette direktiv, skal være forenelige med krav om beskyttelse af folkesundhed og miljø.

Artikel 4

Særlige foranstaltninger til beskyttelse og forebyggelse

Arbejdsgiveren skal under hensyntagen til risikoens karakter træffe passende foranstaltninger og forholdsregler til at:

- fremskaffe hensigtsmæssige og sikre anlæg og udstyr til arbejdsprocesserne;

- begrænse mængden af farlige kemiske agenser på arbejdspladsen samt til at adskille imkompatible kemiske agenser;

- hindre, opdage og bekæmpe eventuelle udbrud og spredning af brand og eksplosioner, og

- hindre forekomsten af eksplosionsfarlig og/eller sundhedsfarlig luft.

Artikel 5

Kommunikations-, advarsels- og alarmsystemer

Arbejdsgiveren skal træffe de nødvendige foranstaltnigner for at etablere de advarsels- og andre kommunikationssystemer, der kræves for at gøre opmærksom på en forøget risiko for sikkerhed og sundhed, således at bistand, evakuering og redningsaktioner kan sættes i gang øjeblikkelig, hvis der er behov for det.

Artikel 6

Underretning af arbejdstagerne

1. For så vidt ikke andet er fastsat i artikel 10 i direktiv 89/391/EØF skal arbejdstagerne og/eller deres repræsentanter have:

- underretning om kemiske agenser, som angivet under stk. 9 i bilaget, i en forståelig form og tilpasset den enkelte arbejdstagers behov;

- underretning om passende forholdsregler og foranstaltninger, der skal træffes, for at arbejdstageren kan beskytte sig selv og andre arbejdstagere på arbejdspladsen;

- skriftlige informationer i de tilfælde, hvor den vurdering, der skal foretages i henhold til artikel 3, stk. 2, viser, at det er nødvendigt, og de skal ajourføres.

2. Arbejdsgiveren skal sikre, at de beholdere, der anvendes til kemiske agenser på arbejdspladsen, forsynes med sikkerhedsmærkning, eller at det fremgår af beholdernes mærkning, hvilke agenser beholderne indeholder, samt hvilke risici der knytter sig til disse agenser. Såfremt der ikke ved agensernes levering medfølger et mærkat med sikkerhedsdata, skal arbejdsgiveren skaffe sig de relevante oplysninger fra leverandøren eller fra andre kilder. Sådanne kemiske agenser må ikke anvendes, før de relevante informationer foreligger og står til rådighed for arbejdstagerne.

AFSNIT III

DIVERSE BESTEMMELSER

Artikel 7

Forbud

1. Fremstilling eller anvendelse under arbejdet af de nedenfor anførte kemiske agenser samt nedennævnte arbejdsaktiviteter er forbudt som anført. Forbuddet gælder ikke, hvis den pågældende kemiske agens er til stede i en anden kemisk agens eller som en bestanddel af affald, forudsat at den individuelle koncentration af agensen i affaldet ligger under den fastsatte grænse.

EINECS(1) Nr.	CAS(2) Nr.	Agensens navn	Koncentrationsgrænse for fritagelse
202-080-4	91-59-8	2-naphthylamin og salte deraf	0,1% w/w
202-177-1	92-67-1	4-aminodiphenyl og salte deraf	0,1% w/w
202-199-1	92-87-5	Benzidin og salte deraf	0,1% w/w
202-204-7	92-93-3	4-nitrodiphenyl	0,1% w/w

(1) EINECS: European Inventory of Existing Chemical Substances

(2) CAS: Chemical Abstract Service

2. Efter anmodning fra en arbejdsgiver kan medlemsstaterne tillade specifikke afvigelser fra de i stk. 1 anførte krav i følgende tilfælde:

   - til rent videnskabelige formål, herunder forskning, afprøvning og analyse;

   - til arbejdsaktiviteter, der gennemføres med det formål at eliminere de forbudte kemiske agenser;

   - når produktionen eller brugen gennemføres i et lukket system, og den kemiske agens ikke findes længere, når processen er tilendebragt.

3. Ændringer, der kræves vedrørende de kemiske agenser og arbejdsaktiviteter, der allerede dækkes af denne artikel, fastsættes og vedtages i henhold til den i artikel 13 anførte procedure.

Artikel 8

Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering

1. Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering skal udarbejdes under hensyntagen til den til rådighed stående information, herunder videnskabelige og tekniske data, i henhold til den i artikel 13 anførte procedure.

2. For alle kemiske agenser, for hvilke der er angivet en grænseværdi i bilaget (stk. 10), skal medlemsstaterne fastsætte en tilsvarende grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering, som ikke må overskrides.

3. Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering etableret som vejledende grænseværdier i direktiv 91/322/EØF skal betragtes som erhvervsmæssige referenceværdier i dette direktivs forstand.

4. Medlemsstaterne skal tage hensyn til erhvervsmæssige referenceværdier, når de fastsætter grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering på deres eget område.

5. Når en medlemsstat indfører eller reviderer grænseværdierne for erhvervsmæssig eksponering for en kemisk agens på grundlag af nye oplysninger, skal den meddele Kommissionen og de andre medlemsstater dette og tilsende dem de relevante videnskabelige og tekniske data.

Artikel 9

Helbredskontrol

Medlemsstaterne skal i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 89/391/EØF etablere ordninger, der sikrer, at arbejdstagere underkastes en helbredskontrol, der står i et passende forhold til de risici for sikkerhed og sundhed, de udsættes for under arbejdet.

Artikel 10

Høring af arbejdstagerne samt arbejdstagerdeltagelse

Høring af arbejdstagerne og/eller deres repæsentanter samt deres deltagelse skal foregå i overensstemmelse med artikel 11 i direktiv 89/391/EØF i forbindelse med spørgsmål, der omhandles i dette direktiv. Arbejdsgiveren skal især søge at fremme arbejdstagernes og/eller deres repræsentanters deltagelse i bedømmelsen af deres arbejdsplads og ved fastsættelsen af de forholdsregler, der skal træffes, når der er tegn på, at et niveau for erhvervsmæssig eksponering eller en biologisk grænseværdi er overskredet.

Artikel 11

Minimumskrav vedrørende sikkerhed og sundhed

1. Ved indførelse af en ny aktivitet, der indebærer brug af kemiske agenser første gang efter, at dette direktiv er trådt i kraft, jf. artikel 14, skal minimumskravene vedrørende sikkerhed og sundhed, som omhandles i bilaget, være opfyldt.

2. Ved en aktivitet, der indebærer brug af kemiske agenser, og som allerede er indført inden datoen for dette direktivs ikrafttræden, jf. artikel 14, skal minimumskravene, som omhandles i bilaget, opfyldes så snart som muligt og senest fem år efter denne dato.

Artikel 12

Tilpasninger til bilaget

1. Tekniske tilpasninger til bilaget, der er i overensstemmelse med:

- vedtagelse af direktiver om teknisk harmonisering og standardisering af kemiske agenser,

og/eller

- tekniske fremskridt, udviklingen inden for internationale bestemmelser eller specifikationer og ny viden om kemiske agenser,

kan vedtages i medfør af proceduren i artikel 13

2. Udførlige regler om teknisk vejledning vedrørende gennemførelse af bestemmelserne i nærværende direktiv vedtages i henhold til proceduren i artikel 13.

Artikel 13

Udvalg

1. Kommissionen bistås af det i artikel 17, stk.1, i direktiv 89/391/EØF nævnte udvalg.

2. Når der henvises til proceduren i nærværende artikel skal spørgsmålet henvises til udvalget af formanden enten på eget initiativ eller efter anmodning fra repræsentanten for en medlemsstat.

Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Det udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet efter udløbet af en frist på tre måneder regnet fra forslagets forelæggelse for Rådet, ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

Artikel 14

Ophævelse

1. Følgende direktiver ophæves på datoen for dette direktivs ikrafttræden:

- direktiv 80/1107/EØF, som ændret ved direktiv 88/642/EØF, om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet;

- direktiv 82/605/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for metallisk bly og dettes ionforbindelser;

- direktiv 88/364/EØF om beskyttelse af arbejdstagere ved forbud mod bestemte agenser og/eller arbejdsaktiviteter.

2. Henvisningen i

   - artikel 15, stk. 1, i direktiv 83/477/EØF og artikel 1, stk. 5, i direktiv 91/382/EØF om ændring af direktiv 83/477/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest,

   - artikel 12, stk. 2, i direktiv 86/188/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod risici ved at være udsat for støj under arbejdet,

   til proceduren, der omhandles i artikel 10 i direktiv 80/1107/EØF, skal opfattes som en henvisning til den procedure, der omhandles i artikel 13.

3. Enhver anden henvisning i

   - direktiv 83/477/EØF, som ændret ved direktiv 91/382/EØF, om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest,

- direktiv 86/188/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod risici ved at være udsat for støj under arbejdet,

- direktiv 91/322/EØF om indførelse af vejledende grænseværdier ved gennemførelse af Rådets direktiv 80/1107/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet,

til direktiv 80/1107/EØF, som ændret ved direktiv 88/642/EØF, er ugyldig.

Artikel 15

Afsluttende bestemmelser

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 30. juni 1996. De underretter straks Kommissionen herom.

2. Når medlemsstatene vedtager de i stk. 1 nævnte love og bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

3. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de allerede har udstedt, eller som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

4. Medlemsstaterne forelægger hvert femte år Kommissionen en rapport om den praktiske gennemførelse af dette direktiv med anførelse af de af arbejdsgivere og arbejdstagere fremførte synspunkter.

Kommissionen giver Europa-Parlamentet, Rådet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg underretning herom.

Artikel 16

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i .....

På Rådets vegne

Formand

BILAG

**Minimumskrav vedrørende sikkerhed og sundhed,
der er omhandlet i artikel 11 i direktivet**

1. Indledende bemærkning:

De forpligtelser, der er omhandlet i bilaget, gælder i alle de tilfælde, hvor det måtte være påkrævet på grund af forholdene på arbejdspladsen, arbejdsaktiviteten, omstændighederne eller en særlig risiko.

2. Tilsynsforpligtelser

2.2 Tjenstgørende person

En ansvarlig og kompetent person, som er udpeget af arbejdsgiveren i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis, skal til enhver tid være tjenstgørende på hver enkelt arbejdsplads, hvor der er kemiske agenser og arbejdstagere til stede.

Arbejdsgiveren kan personligt påtage sig ansvaret for den i første afsnit omhandlede arbejdsplads, hvis han har de fornødne færdigheder og den fornødne kompetence hertil i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis.

2.3 Tilsyn

For at varetage arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under udførelsen af alle arbejdsopgaver, skal der føres det fornødne tilsyn af kompetente personer, der har den for opgaven nødvendige viden og erfaring og de nødvendige færdigheder i overensstemmelse

med national lovgivning og/eller praksis, og som er udpeget af arbejdsgiveren og handler på hans vegne.

Arbejdsgiveren kan personligt føre det i første afsnit omhandlede tilsyn, hvis han har de fornødne færdigheder og den fornødne kompetence hertil i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis.

3. **Beskyttelsesforanstaltninger**

3.1 Der skal træffes foranstaltninger til vurdering af tilstedeværelsen af skadelige og/eller muligt eksplosive stoffer i atmosfæren og til måling af koncentrationen af sådanne stoffer.

Hvor det er påkrævet ifølge sikkerheds- og sundhedsdokumentet, skal der forefindes overvågningsanordninger, der på særlige steder automatisk og kontinuert måler gaskoncentrationer, automatiske alarmer og anordninger, der automatisk afbryder forbindelsen fra elektriske installationer og interne forbrændingsmotorer.

Hvor der foretages automatiske målinger, skal måleresultaterne registreres og opbevares som fastsat i sikkerheds- og sundheds-dokumentet.

3.2 Arbejdsgiveres sørger for, at enhver kemisk agens, som i henhold til kriterierne i bilag VI i direktiv 67/548 EØF opfylder kravene om at skulle klassificeres som et carcinogen, et mutagen eller en kemisk agens, som er forplantningsforringende, i kategori 1 eller 2, i så vid udstrækning, som dette er teknisk muligt, fjernes eller erstattes af en kemisk agens eller proces, som under de pågældende anvendelsesbetingelser ikke er farlig eller, alt efter omstændig-hederne, er mindre farlig for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed. Hvor det ikke er teknisk muligt at erstatte den kemiske agens med en agens eller en proces, som ikke er farlig eller er mindre farlig for

arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, skal arbejdsgiveren begrænse risikoen, herunder ved fortrinsvis at lade fremstilling og brug af den kemiske agens foregå i et lukket system.

3.3 Arbejdsgiveren sørger for, at arbejdstagere, der udsættes for en kemisk agens under arbejdet, ikke udsættes for mere end den grænseværdi, der er fastsat for den kemiske agens, under anvendelse af den procedure, der omhandles i artikel 8.

3.4 Hvis arbejdstagerne samtidig udsættes for flere end én kemisk agens, for hvilke der er fastsat grænseværdier, betragtes virkningen som additiv, medmindre man har kendskab til en mere præcis evaluering af den samlede virkning.

3.5 Arbejdsgiveren foretager de målinger af kemiske agenser, som er nødvendige især med hensyn til grænseværdier, medmindre arbejdsgiveren på anden måde klart godtgør, at den fornødne beskyttelse er sikret. Alle målinger skal foretages af en kompetent person med anvendelse af anerkendte teknikker.

3.6 Målingerne udføres på en sådan måde, at det sikres, at resultatet er repræsentativt for arbejdstagerens eksponering for den pågældende agens eller de pågældende agenser.

4. Beskyttelse mod særlige risici

4.1 Med henblik på at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed mod skader, ulykker eller overhængende fare, som der er sandsynlighed for vil medføre omstændigheder, der kan være til fare for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed, udarbejder arbejdsgiveren forskrifter (handlings-

planer), der tages i anvendelse, når sådanne hændelser opstår, således at de fornødne forholdsregler kan træffes.

4.2 I tilfælde af, at en sådan hændelse opstår, underretter arbejdsgiveren straks arbejdstagerne. Indtil situationen er blevet normal igen, og årsagen til de usædvanlige omstændigheder er blevet fjernet:

- skal arbejdstageren straks identificere årsagen og hurtigst muligt gennemføre foranstaltninger til afhjælpning af situationen;

- er det kun de arbejdstagere, som er uundværlige for reparationsarbejdet og andet nødvendigt arbejde, der må få tilladelse til at arbejde i det berørte område.

4.3 De arbejdstagere, der må få tilladelse til at arbejde i det berørte område, forsynes med passende beskyttelsesbeklædning, personlige værnemidler samt specialudstyr og -anlæg, som de skal anvende, så længe situationen består; situationen må ikke være permanent. Ubeskyttede arbejdstagere må ikke opholde sig på det berørte område.

4.4.1 Hvor skadelige stoffer ophobes eller kan ophobes i atmosfæren, skal der træffes passende foranstaltninger, således at de kan opsamles ved kilden og fjernes.

For så vidt andet ikke er fastsat i bestemmelser om beskyttelse af folkesundheden og miljøet, må systemet kunne sprede disse farlige luftarter, således at arbejdstagerne er uden for fare.

4.4.2 For så vidt andet ikke er fastsat i direktiv 89/656/EØF[16], skal der være et passende og tilstrækkeligt genoplivningsudstyr til rådighed i de områder, hvor arbejdstagerne kan udsættes for luftarter, som er sundhedsfarlige.

I sådanne tilfælde skal der være et tilstrækkeligt antal arbejdstagere, der er oplært til at kunne anvende sådant udstyr, til stede på arbejdsstedet.

Udstyret opbevares og vedligeholdes på passende måde.

4.4.3 Hvor der er eller kan være giftige luftarter til stede i atmosfæren, må der opbevares en beskyttelsesplan med en udførlig angivelse af, hvilket beskyttelsesudstyr der er tilgængeligt, og hvilke forebyggende foranstaltninger der er truffet, og denne plan skal være tilgængelig for de kompetente myndigheder.

4.5 Arbejdsgiveren sørger for, at de relevante interne eller eksterne ulykkes- eller nødtjenester efter anmodning modtager information om nødforanstaltninger vedrørende kemiske agenser. Denne information skal indeholde følgende:

- forhåndsmeddelelse om relevante arbejdsrisici, foranstaltninger til fareidentifikation, forholdsregler og procedurer, således at nødtjenesterne kan forberede deres egne modforanstaltninger og forholdsregler, og

- alle tilgængelige oplysninger om særlige farer, der opstår eller kan opstå i forbindelse med ulykker eller nødsituationer, herunder oplysninger om den handlingsplan, der er udarbejdet i overensstemmelse med ovenstående pkt. 4.1.

---

(16) EFT nr. L 393 af 30.12.1989, s. 18.

5. Oplysninger om dispensationer

5.1 Arbejdsgivere, der ansøger om dispensation fra et forbud eller en begrænsning i henhold til artikel 7, stk. 2, skal oplyse de kompetente myndigheder om følgende:

- de mængder, der årligt skal bruges
- de aktiviteter, reaktioner eller processer, der skal finde sted;
- det antal arbejdstagere, som vil kunne blive eksponeret;
- de forholdsregler, der skal træffes for at beskytte de pågældende arbejdstageres sikkerhed og sundhed;
- de tekniske og organisatoriske foranstaltninger, der skal træffes for at forebygge udsættelse eller eksponering af arbejdstagere.

6. Vedligeholdelse af sikkerhedsudstyr

Det fornødne sikkerhedsudstyr skal hele tiden være klar til brug og i god driftsklar stand.

Vedligeholdelsen skal foretages under tilbørligt hensyn til driften.

[redacted]

50

7. Særlige foranstaltninger vedrørende helbredskontrol

Arbejdsgiveren sørger for, at alle arbejdstagere, der udsættes for:

- et kemikalie, som man ved kan forårsage sensibilisering,
- følgende kemiske agenser:

  Arsen og arsenforbindelser
  Beryllium
  Cadmium og cadmiumforbindelser
  Carbondisulfid
  Chromater (Cr6+)
  Cobalt
  Bly og blyforbindelser
  Kviksølv og kviksølvforbindelser
  Organophosphor estere
  Tetrachlorethan,

skal, hvis han ønsker det, kunne få foretaget helbredskontrol.

Når der gennemføres biologisk overvågning, skal denne indgå som en del af helbredskontrollen. Når arten af risikoen nødvendiggør det, skal biologisk overvågning anvendes til påvisning af præklinisk virkninger på arbejdstagernes helbred og således muliggøre indgriben for at forhindre klinisk forværring. Resultaterne af biologisk overvågning må ikke føre til diskriminering af arbejdstagerne.

Biologiske grænseværdier og dermed forbundne krav skal overholdes i forbindelse med helbredskontrol.

Hvis det på baggrund af en helbredskontrol viser sig, at en arbejdstager har en lidelse, som menes at hidrøre fra udsættelse eller eksponering for en kemisk agens, skal arbejdsgiveren:

- revidere sikkerheds- og sundhedsdokumentet, som er udarbejdet i henhold til artikel 3;

- under hensyntagen til udtalelse fra læge eller sundhedsmyndighed gennemføre særlige foranstaltninger for at fjerne eller reducere eksponeringen, herunder evt. tildele arbejdstageren andet arbejde med mindre risiko for eksponering;

- sørge for løbende helbredskontrol og for en revision af den helbredsstatus, der gælder for alle andre arbejdstagere, der har været eksponeret på lignende måde. I disse tilfælde kan den ansvarlige læge eller sundhedsmyndighed foreslå, at eksponerede personer underkastes en lægeundersøgelse.

Lægen eller sundhedsmyndigheden informerer arbejdstageren om resultaterne af den personlige helbredskontrol og giver ham herunder oplysninger om og rådgiver ham vedrørende eventuelle helbredsundersøgelser, som han bør få foretaget, når eksponeringen er ophørt.

8. Journalføring

8.1 Arbejdsgiveren sørger for, at sikkerheds- og sundhedsdokumentet, som er udarbejdet i henhold til artikel 3, er tilstrækkeligt detaljeret med hensyn til dels de oplysninger, som dokumentet er baseret på, dels oplysninger om de metoder, der anvendes ved risikovurderingen, således

at den kompetente myndighed kan tage stilling til vurderingen og de foranstaltninger, der er truffet for at fjerne eller reducere risiciene.

Journalen opbevares i mindst 5 år fra det tidspunkt, hvor den er blevet udarbejdet eller revideret, og den skal være tilgængelig for arbejdstagerne eller deres repræsentanter og for den kompetente myndighed efter anmodning.

8.2 Medlemsstaterne træffer foranstaltninger med henblik på at sikre, at der udarbejdes og ajourføres en personlig helbredsjournal for den enkelte arbejdstager, som gennemgår helbredskontrol i overensstemmelse med kravene i artikel 9. Denne helbredsjournal skal indeholde en sammenfatning af resultaterne af de helbredskontroller, der er blevet gennemført, og af alle repræsentative data vedrørende den enkelte arbejdstagers eksponering. Den skal, under hensyntagen til reglerne om lægelig tavshedspligt, føres i overensstemmelse med national lovgivning og praksis.

Helbredsjournalerne skal opbevares i en periode på mindst 40 år fra tidspunktet for den sidste indførsel. Den kompetente myndighed modtager en kopi heraf efter anmodning. Den enkelte arbejdstager kan på anmodning få udleveret en kopi af sin personlige helbredsjournal.

Hvis en virksomhed indstiller sine aktiviteter, gøres helbredsjournalerne tilgængelige for den kompetente myndighed i overensstemmelse med national lovgivning og praksis.

9. Underretning om kemiske agenser

9.1 Den underretning om kemiske agenser, som arbejdstageren skal modtage, skal omfatte følgende:

- identifikation af den agens, for hvilken der kan forekomme eksponering,

- sikkerheds- og sundhedsrisici hidrørende fra arbejdsaktiviteten eller -processen eller fra mulig eksponering på arbejdspladsen,

- de forholdsregler, som arbejdsgiveren har iværksat med henblik på at reducere risiciene, herunder oplysninger om indeslutningsfaciliteter, sikker oplagring og håndtering, transport og fjernelse af affald inden for virksomheden,

- de forholdsregler, som arbejdstagerne skal træffe for at begrænse eksponeringen, herunder anvendelse af personlige værnemidler,

- relevante niveauer for erhvervsmæssig eksponering,

- følgerne af enhver forudseelig unormal situation, herunder overeksponering, og de modforanstaltninger, der skal træffes,

- udarbejdede handlingsplaner,

- førstehjælpsforanstaltninger,

- brandbekæmpelsesmetoder,

- foranstaltninger, der er truffet eller skal træffes i tilfælde af et udslip eller et uheld, en ulykke eller overhængende fare, hvori der indgår en kemisk agens,

- enhver form for begrænsning vedrørende anvendelse af agenser, eller begrænsninger med hensyn til, hvilke områder der er adgang til, herunder angivelse af, hvordan sådanne områder er afmærket,

- ajourførte oplysninger om resultaterne af eksponeringsmålinger.

9.2 Arbejdsgiveren skal sørge for, at beholdere og rør, der på arbejdspladsen anvendes til kemiske agenser,:

- forsynes med sikkerhedsmærkning i overensstemmelse med direktiv 92/58/EØF, når det drejer sig om kemiske agenser, der omfattes af definitionen af farlige stoffer eller præparater i direktiv 67/548/EØF og direktiv 88/379/EØF i ændret form. Der skal også enten ved hjælp af etiketter på beholderen eller på anden passende måde gives oplysninger om indholdet og de dermed forbundne risici, om identitet og om risiko- og sikkerhedsangivelser i overensstemmelse med kriterierne i bilag VI til direktiv 67/548/EØF og i direktiv 88/379/EØF,

- mærkes eller på anden måde forsynes med en angivelse af indholdets art, når det drejer sig om andre kemiske agenser.

9.3 Arbejdsgiveren skal sikre, at beholdere, der anvendes til kemiske agenser, og som er forsynet med en etikette, når de leveres til arbejdsgiveren, bærer denne etikette på arbejdspladsen, sålænge der stadig er risici, der hidrører fra den kemiske agens.

9.4 Arbejdsgiveren skal efter anmodning stille de sikkerhedsmærkater, der skal leveres af leverandøren i henhold til artikel 10 i direktiv

88/379/EØF og artikel 27 i direktiv 92/32/EØF, til rådighed for arbejdstagerne eller disses repræsentanter, eller, hvor disse direktiver ikke finder anvendelse, datablade af lignende format og med lignende indhold og omfattende relevante data.

9.5 Den kompetente myndighed sørger for, at arbejdsgiverne kan indhente oplysninger om kemiske agenser for således at beskytte arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet.

10. Grænseværdier og biologiske grænseværdier

10.1 **Grænseværdier (3) for erhvervsmæssig eksponering**

EINECS Nr. (1)	CAS Nr. (2)	Agensens navn	Grænseværdi (6)	
			mg/m^3 (4)	ppm (5)
-	-	metallisk bly og dets ion-forbindelser	0,15	

(1) EINECS: European Inventory of Existing Chemical Substances.

(2) CAS: Chemical Abstract Service Number.

(3) Målt eller beregnet på baggrund af en referenceperiode på 8 timer, medmindre andet er anført.

(4) mg/m^3 = milligram pr. kubikmeter.

(5) ppm = dele pr. million pr. volumen i luften (m^1/m^3).

(6) Ved 20° og 101,3 KPa (760 mm kviksølvtryk).

10.2 Biologiske grænseværdier

a) Bly

Biologisk overvågning skal, bortset fra undtagelsen under punkt 11b), omfatte måling af blyindholdet i blodet (PbB); den biologiske grænseværdi er:

70µg Pb/100 ml blod

Til gennemførelse af analyserne benyttes atomabsorptionsspektroskopi.

11. Særlige foranstaltninger for bly

a) Den biologiske overvågning kan også omfatte en eller flere af følgende biologiske indikatorer:

- indholdet af delta-aminolævulinsyre i urinen (ALAU)
- zinkprotoporphyrin (ZPP)
- indholdet af delta-aminolævulinsyredehydratase i blodet (ALAD).

De tilsvarende metoder, der kan anvendes til analyse af prøveudtagninger er:

- ALAU:	Davis-metoden eller en tilsvarende metode
- ZPP:	hæmatofluorimetri eller en tilsvarende metode
- ALAD:	europæisk standardiseret metode eller en tilsvarende metode

b) Målingen af indholdet af bly i blodet (PbB) kan erstattes af ALAU-målinger, når der er tale om arbejdstagere, der har været udsat for risici for et højt eksponeringsniveau i perioder på under en måned. I sådanne tilfælde anvendes følgende grænseværdier til ALAU:

20mg/g kreatinin

c) Biologisk overvågning udføres mindst hver 6. måned; dette kan reduceres til en gang om året, hvis:

- resultaterne af målingerne for enkeltpersoner eller for grupper af arbejdstagere ved to tidligere på hinanden følgende lejligheder, hvor overvågningen blev foretaget, har vist en koncentration af bly i luften på mere end 0,075 mg/m^3 og mindre end 0,1 mg/m^3,

- og samtidig PbB-niveauet hos en hvilken som helst arbejdstager ikke overskrider 50 μg Pb/100 ml blod.

[redacted]
58

BILAG A

KONSEKVENSANALYSE

INDVIRKNINGEN AF FORSLAGET PÅ ERHVERVSLIVET
med særlig henblik på små og mellemstore
virksomheder (SMV)

Forslagets titel: Forslag til Rådets direktiv om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser

Dokumentets referencenummer: HK/seh/consoli/100.6

Forslaget

1. ***I betragtning af subsidiaritetsprincippet hvorfor er det så nødvendigt med fællesskabslovgivning på dette område, og hvad er hovedmålene?***

   a) Grunden til foranstaltningen på EF-plan

   Mennesket udsættes til stadighed for kemiske agenser. Den europæiske fortegnelse over eksisterende kemiske stoffer (European Inventory of Existing Chemical Substances, EINICS) omfatter mere end 100 000 kemiske stoffer. Mange af disse kemiske stoffer har farlige egenskaber, som kan have en negativ indvirkning på arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet. Det skønnes, at erhvervsulykker og -sygdomme tegner sig for ca. 7% af samtlige udgifter til social sikring inden for EF og rammer 10 millioner arbejdstagere hvert år, og udgifterne beløber sig sammenlagt til 20 milliarder ECU. Det fremgår tydeligt af informationer i medlemsstaterne, at en betydelig del af erhvervssygdommene skyldes, at arbejdstagerne udsættes for kemiske agenser. Det er derfor vigtigt at træffe hensigtsmæssige forholdsregler på arbejdspladsen med henblik på at undgå disse problemer.

   Forslaget er ikke i strid med subsidiaritetsprincippet; kun ved hjælp af foranstaltninger på EF-plan i overensstemmelse med Traktatens artikel 118 A er det muligt at sikre arbejdstagerne i samtlige medlemsstater et vist minimum af beskyttelse mod de risici, der er forbundet med at være udsat for kemiske agenser. Foranstaltningerne vil endvidere forhindre konkurrenceforvridning, idet man undgår, at der anvendes forskellige minimumsstandarder for beskyttelse af arbejdstagerne i de enkelte medlemsstater.

Forslaget vil endvidere fremme større fleksibilitet med hensyn til beskæftigelse på tværs af landegrænser, fordi arbejdstagerne kan være sikre på mindst at finde minimumsniveauet for sikkerhed og sundhed i samtlige medlemsstater. Arbejdsgiverne vil også kunne være sikre på, at produktionsomkostningerne ikke forvrides urimeligt på grund af forskelle med hensyn til niveauet for beskyttelse af sikkerheden og sundheden på arbejdspladsen.

b) Nærværende forslags formål

(a) at fastsætte minimumskrav vedrørende beskyttelse af arbejdstagere mod risici for deres sikkerhed og sundhed, som opstår på grund af kemiske agenser på arbejdspladsen;

(b) at konsolidere, ajourføre og tilpasse de gældende bestemmelser om kemiske agenser på baggrund af den nuværende viden, og at afstemme dem med de foranstaltninger, der blev indført ved direktiv 89/391/EØF;

(c) at indarbejde i den nye tekst særdirektiv 82/605/EØF vedrørende metallisk bly og dettes ionforbindelser og direktiv 88/364/EØF vedrørende forbud mod bestemte agenser og arbejdsaktiviteter;

(d) at fastsætte yderligere krav med hensyn til at forbedre arbejdstagernes beskyttelse mod de farer, som opstår i forbindelse med aktiviteter, der indebærer brug af kemiske agenser;

(e) at fjerne tvetydigheder i forbindelse med kravene i gældende direktiver og uvished med hensyn til deres anvendelse;

(f) at tydeligøre fællesskabsbestemmelserne om sikkerhed og sundhed for arbejdstagere, som udsættes for kemiske agenser, og skabe et bedre grundlag for underretning af arbejdstagerne;

(g) at sikre, at alle forholdsregler på arbejdspladsen er baseret på en formålstjenlig vurdering af de risici, der opstår som følge af den måde, hvorpå kemiske agenser anvendes, og at beskyttelsesforanstaltninger er afpasset efter arbejdspladsen, aktiviteten, omstændighederne og specielle risici; på den måde bliver der er rimeligt forhold mellem foranstaltningerne og risikograden, de påkrævede forholdsregler og virksomhedens størrelse, uden at arbejdsgiveren pålægges unødvendige byrder;

(h) at tydeliggøre, at fællesskabsbestemmelserne er afstemt med ILO-konvention nr. 170[1] og den tilknyttede henstilling nr. 177 om kemiske agenser på arbejdspladsen;

(1) Konvention nr. 170 om sikkerhed ved brug af kemiske stoffer på arbejdspladsen, vedtaget af Den Internationale Arbejdsorganisation på den 77. samling i Geneve den 25. juni 1990.

(i) at sikre, at direktivet om kræftfremkaldende stoffer (90/394/EØF) fortsat gælder og udelukkes fra nærværende forslag, eftersom det indeholder særlige krav i forbindelse med kræftfremkaldende kemiske agenser.

Indvirkningen på erhvervslivet

2. ***Hvem vil blive berørt af forslaget?***

* hvilke erhvervssektorer?

* hvilke virksomhedsstørrelser (hvor stor er koncentrationen af små og mellemstore virksomheder)?

* er der særlige geografiske områder i Fællesskabet, hvor man finder sådanne virksomheder?

Forslaget omfatter alle virksomheder, som fremstiller eller bruger kemiske stoffer. Det finder anvendelse på virksomheder inden for fremstillingsindustrien, bygge- og anlægsektoren, landbruget og til en vis grad inden for servicesektoren, herunder offentlige tjenesteydelser.

Indvirkningen på erhvervslivet vil afhænge af antallet af anvendte kemiske stoffer og antallet af eksponerede arbejdstagere.

Af virksomheder, der falder inden for direktivets område, skønnes 40-60% at være SMV (med mindre end 75 ansatte). Det er ikke muligt at præcisere, hvor stort antallet og andelen af SMV er, fordi der ikke findes oplysninger om deres anvendelse af kemiske stoffer. Derfor er det ikke muligt at sige, om indvirkningen vil være større på SMV generelt end på større virksomheder.

3. ***Hvad skal erhvervslivet gøre for at efterkomme forslaget?***

Der er kun enkelte supplerende forpligtelser for arbejdsgiverne, idet de fleste krav allerede fremgår af tidligere direktiver om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet. Nærværende direktiv udvider de gældende generelle bestemmelser, når de anvendes på kemiske agenser.

Eksempler på udvidelse af rammedirektiv 89/391/EØF findes i de dele af forslaget, der omhandler risikovurderingen, beskyttelses- og forebyggelsesforanstaltninger, eksponeringskontrol, handlingsplan i tilfælde af nødsituationer samt underretning og høring af arbejdstagerne, og arbejdstagerdeltagelse.

Også bestemmelserne om helbredskontrol, hvori det præciseres, for hvilke kemiske agenser der skal foretages helbredskontrol, er en udvidelse af rammedirektiv 89/391/EØF, i dette tilfælde artikel 14.

Med direktivet konsolideres også nogle allerede gældende krav, f.eks. bestemmelser vedrørende bly og journalføring, forbud mod brug af visse kemiske agenser eller mod visse arbejdsaktiviteter.

Forpligtelsen til at udarbejde en fortegnelse over kemiske agenser, der anvendes under arbejdet, kan betragtes som en udvidelse af kravet i rammedirektiv 89/391/EØF om risikovurdering under arbejdet. Det er en logisk udvidelse af dette krav, og Fællesskabet kan hermed overføre kravene i ILO-konvention nr. 170 og den hertil knyttede henstilling nr. 177 om kemiske stoffer på arbejdspladsen.

4. ***Hvilke økonomiske virkninger kan forslaget tænkes at få?***

* for beskæftigelsen?

* for investering og oprettelse af nye virksomheder?

* for virksomhedernes konkurrenceevne?

Bestemmelserne vedrørende helbredskontrol (artikel 9, stk. 7) er et supplement til gældende krav og vil få nogen indvirkning i alle medlemsstater, med eventuel undtagelse for Frankrigs vedkommende. Den mest markante indvirkning forventes på virksomheder i Danmark, Grækenland, Irland, Nederlandene og Det Forenede Kongerige, hvor der i dag kun findes få bestemmelser af denne art.

Der har kun kunnet foretages finansielle beregninger for artikel 9 (helbredskontrol). Der er fortaget foreløbig beregninger baseret på aktuelle omkostninger for 8-30 kemiske agenser i hver enkelt medlemsstat, hvilket dækker 31% af de beskæftigede arbejdstagere i Fællesskabet (Danmark, Irland, Nederlandene, Det Forenede Kongerige). Disse beregninger viser, at der er ekstra omkostninger på mindst 100-120 millioner ECU pr. år for 22 af de oprindeligt indførte agenser i fortegnelsen. Beregningerne er baseret på oplysninger fra de pågældende fem medlemsstater. Ved at reducere fortegnelsen fra 22 til 10 af kemiske stoffer, der kræver helbredskontrol, kan de samlede omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af artikel 9 reduceres til ca. 50 millioner ECU pro rata.

Omkostningerne pr. helbredsundersøgelse varierer meget, både med hensyn til vedkommende agens og til omkostningsniveauet i medlemsstaterne. De laveste minimumsomkostninger, der er indberettet, er på 20 ECU pr. undersøgelse, de højeste omkostninger på 130 ECU (begger omfatter biologiske målinger).

Omkostningerne pr. arbejdstager synes at være lidt højere i små virksomheder, fordi større virksomheder kan få rabat på laboratorieundersøgelser mm. Forskellene set i forhold til virksomhedens størrelse forventes at være meget mindre end forskellene mellem medlemsstaternes prisniveau. De samlede omkostninger vil højst sandsynlig ikke have nogen mærkbar indvirkning på beskæftigelsen, investeringer eller oprettelse af nye virksomheder.

Kravet i artikel 3, stk. 2, om arbejdsgiverens pligt til at have en fortegnelse over anvendte kemiske agenser forventes kun at få mindre økonomisk indvirkning.

5. **Indeholder forslaget bestemmelser om, at der skal tages hensyn til små og mellemstore virksomheders specielle situation (begrænsede eller forskellige krav, osv.)?**

Hensigten med forslaget er at skabe et acceptabelt minimumsniveau for beskyttelse af alle arbejdstagere, uanset størrelsen af arbejdsgiverens virksomhed.

For kemiske agenser, der har været genstand for specifik vurdering inden for Fællesskabet som led i en godkendelsesprocedure vedrørende markedsføring, f.eks. af plantebeskyttelsesmidler, vil denne vurdering og eventuelle mærknings- eller sikkerhedsinstrukser ofte danne grundlag for en stor del af arbejdsvurderingen i henhold til dette direktiv. Det, der skal gøres i tilgift, er en vurdering af den måde, hvorpå ulykker forårsaget af kemiske agenser kan gå i forbindelse med andre forhold på arbejdsstedet og med anvendelsesmetoder.

Kun én artikel (helbredskontrol) pålægger arbejdsgiveren at benytte en specifik metode. I de resterende artikler defineres, hvilke mål der skal nås; men arbejdsgiveren kan vælge mellem forskellige metoder til at nå disse mål. Det giver ham de bedste betingelser for at vælge de metoder, der passer til arbejdststedet, teknologien eller virksomhedens størrelse.

<u>Høring</u>

6. **Liste over organisationer, som er blevet kontaktet med hensyn til forslaget, og anførelse af deres hovedsynspunkter.**

Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen har afgivet sin udtalelse. Kommissionen har på behørig vis taget Udvalgets udtalelse til efterretning under udarbejdelsen af den tekst, der nu er forelagt Rådet, især med hensyn til proceduren vedrørende fastsættelse af grænseværdier, kravene til vurderingen og journalføringen, skærpelse af sikkerhedsbestemmelser samt grænseværdien for bly i luften, som er uændret i forhold til den i direktiv 82/605/EØF fastsatte grænseværdi for bly.

63

ISSN 0254-1459

KOM(93) 155 endelig udg.

DOKUMENTER

DA **04**

Katalognummer : CB-CO-93-179-DA-C

ISBN 92-77-54598-4

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg